



28 травня
столиця
України
традиційно
відзначає
День
Києва

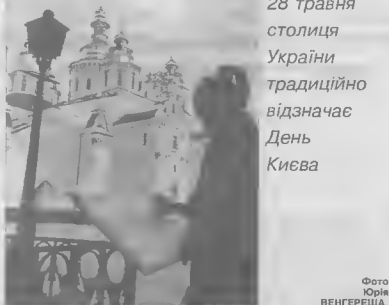


Фото
Юрія
ВЕНГЕРЕЦА.

№ 91 (2338) ■ Четвер, 25 травня 2000 року ■ Ціна договірною

■ 1630 р. Повстали козаки та селяни розгромили польське військо біля Переяслава.

■ 1709 р. Царська війська зруйнували Стару (Чортимильську) Спч, після чого частини козаків заступили Олешківську Спч.

■ 1889 р. У Києві народився авіаконструктор Ігор Сікорський. Згодом працював першим в світі багатомоторним літаків «Руський витязь» та «Ілля Муромець». Згодом прославив Америку вертольотами.

25 травня

У Києві готуються до приїзду Лі Пена

«Те, що Голова Постійного комітету Вескитайських зборів народних представників Лі Пен надіслав Івану Плющу вітальну телеграму вже на другий день після його обрання на посаду Голови Верховної Ради, — не просто протокольний жест. Це свідчить про високий рівень дружніх відносин між нашими країнами» — такими словами розпочав зустріч з Іваном Плющем Надзвичайний і Повноважний Посол Китайської Народної Республіки Чжао Сюнлей. На його думку, саме тому Лі Пен так швидко відгукнувся на запрошення Івана Плюща відвідати нашу державу (цей візит заплановано на кінець червня). Як вважатиме Голова ВР, доброзичливий і стабільний міжпарламентський відносини мають сприяти поліпшенню й економічної співпраці між нашими державами. «На жаль, її результати поки що не задовольняють ні одну, ні другу сторону», — відзначив Іван Плющ. Посол Китаю наголосив на тому, що його країна зацікавлена в розвитку військово-технічного співробітництва, а також у співпраці в галузі літакобудування і щодо чого готова налагодити не тільки торгівлю, а й спільне виробництво.

Свято злагоди, любові і єднання

Дорогі кияни! Шановні гості столиці!

Чимало свят ми відзначаємо протягом року, та День Києва все ж чекався з якоюсь особливим настроєм — водночас радісним і хвилюючим, урочистим і міришим. Та головне, що це свято ми сприймаємо всі кияни як своє особисте й персоніфікуємо, бо ми тут ми об'єдналися навколо великої багатородної мети, кожного дня і кожного року робити наш славний Київ ще величнішим, прекраснішим, а життя його мешканців — щасливішим та щасливішим. Ми стали єдиною родиною, єдиною дружною сім'єю, котра спроможеться перебороти будь-які перешкоди і кий до снаги виконати найсвідоміше завдання. Згадаючи друзів, як останніми роками, відзначаючи День Києва, ми з вами радімосяши щирою любов'ю наших національних святих — Михайлівського Золотоверхого монастиря, церкви Св. Миколая, церкви Богородиці Пироготів і Свято-Успенського собору Києво-Печерської лаври, архітектурних ансамблів Хрещатика, Софійської та Михайлівської площ.

(Засичення на 2-й стор.)

Є все, що необхідно. Або майже все

Лених правил діяльності для урядових кіл.

Під час переговорів з Хав'єром Соланой, який нині на посаді представника ЄС із загальної зовнішньої політики та політики у сфері безпеки, сторони також обговорили проблеми обслушувати українського державного кордону за периметром, окрема можливість залучення технічної допомоги ЄС у цьому питанні. Обговорювали можливість надання Україні обладнання, яке демонтується з кордонів між країнами, які входять до ЄС.

Європейська комісія готова зміцнити відносини між Україною і Європейським союзом, заявив президент Європейської Ради Грош після зустрічі в Брюсселі з Прем'єр-міністром України Віктором Ющенком. Відповідаючи на запитання журналістів щодо економічної ситуації в Україні і щодо залучення іноземних інвестицій, Р. Грош відповів, що в Україні нині є все, що необхідно для іноземних бізнесменів, але виступає чітко і зрозуміле економічне законодавство, а також бракує уста-

З'їмо пуд радіоактивної солі — тоді порозумнішаємо?

Перед дверима залу засідань Аграрської міської ради мені вручили кувачик солі. Над столом пресиди впадало в око гасло: «Сіль — багатство землі нашої». Того дня розмова і справді була несподівана: у місті розпочалися громадські слухання про поховання радіоактивних відходів у соліних виробках. Прецедент — перший в області і один із перших в Україні.

(Засичення на 4-й стор.)



Акції з продовженням

Для інвалідів війни Закарпатська обласна адміністрація купила 65 автомобілів «Таврія». А для сім'ї Пакулинів із гірського Рахова, яка встала на виживання після втрати дитини, придбала за 44 тисячі гривень нове помешкання.

Віктор Балаго, голова обласної адміністрації, пообіцяв, що ці благодійні акції матимуть постійне продовження.

І справді, для дітей-інвалідів та сиріт, які лікуватимуться в дитячих оздоровчих закладах, обласна адміністрація закупила на 10 тис. гривень одягу.

Передплата-2000

Спробуй і виграй!

Триває передплата газети «Голос України» на друге півріччя 2000 року. Традиційно «ГУ» проводить серед своїх передплатників розгріз загальнонаціональний приз. Тим, хто зробив свій вибір і передплатив нашу газету на 6 місяців — до кінця року, потрібно надіслати до редакції копію передплатної квитанції. На конверті обов'язково зробити позначку «Передплата-2000». Розгрізуватимуться найцікавіші приззи. І все це завдяки нашим спонсорам:

20. Сімферопольському консервному заводу ім. 1 Травня (Директор Михайло Коліска) — дитяче харчування для зміцнення імунітету.

21. Криїнської фірми «Союз-Віктан» (генеральний директор Андрій Охлюпков) — набори години.

Нагадаємо, що у розгріз загальнонаціональних призів візьмуть участь і ті, хто передплатив «ГУ» одразу на весь рік (копії їхніх передплатних квитанцій зберігаються в редакції). Поспішіть зробити свій вибір на користь «Голосу України». Термін передплати обмежений. Спробуйте своє щастя і в розгріз загальнонаціональних призів. Стежте за наступними номерами «ГУ», де буде продовжено список призів і наших спонсорів. Нехай вам щастить!

Увага! Триває передплата на нашу газету на друге півріччя 2000 р.

Час — назад?

У суспільстві зростає тенденція до зворотня демократії, населення дедалі менше вірить владі, боїться відкритої заперечувати і висловлювати свою думку. Обговорення нагальних життєвих проблем знову повертається на кухню, до курюлок, на таратори. На збори знову пишуть «золотирки», як і п'ятнадцять років тому. Тоді боїлися переслідувань, нині боїться протити робити. Різниця в обох випадках невелика. Виб'ється те, що ми, що до керівництва тягнуться пристосуватися й кар'єристи, не заважають в оновленні, перетворенні суспільства в державу. Якщо ситуація не зміниться, успіху нам не бачити.

Прізвисько прошу не називати.

Сєвастополь.

■ На шахті «Радієвська» ВО «Міхалівська» (Донецька обл.) під час розв'язання крипильного лісу загинув гірник.

■ В Одесі біля шахти артилерійський снаряд чинив великої Вітчизняної війни. 30 мешканців будинку евакуювано.

■ Київська міліція затримала групу зловмисників під час вимагання 3 тис. доларів у директора приватної фірми.

P.S.

Вихід з Південного Лівану



Ізраїль повністю вивів свої війська з Лівану. Тим самим після 22 років закінчилася окупація півдня Лівану. Ізраїльські війська переправили кордон уночі під прикриттям вогню артилерії та бойових ударів авіації. Цю новину можна вважати майже сенсаційною. Ще в понеділок прем'єр-міністр Ізраїлю Ехуд Барак казав, що розпорядився вивести війська з 4-ї черги, але реально цей процес завершився до 7 гвинтів. А напередодні виведення наказ Барак означав, що його солдати мають покинути Ліван протягом 24 годин. Проте новина вранці Ізраїльських радіо повідомляла, що всі ізраїльські війська з Лівану, потім інформацію підтвердили військові.

Що це — воєнна тактика чи капітуляція? Хоч би як там було, вивід ізраїльтян з Лівану не можна вважати перемогою. Ізраїльським тому, що не зміг упоратися з великими втратами і тому, що «зона безпеки» не ретувала північ Лівану Ізраїлю від обстрілів. Однак звідси війська — це й на перемого «Хезболла». Хоча в арабському світі сьогодні панує тривога, ситуація залишається вкрай напруженою. Ізраїльська авіація вже заважала ударів по районах південного Лівану.

Генсек ООН Кофі Аннан запропонував Раді Безпечки план участі міжнародного контингенту Націй у врегулюванні ситуації на півдні Лівану. Він рекомендує розширити контингент ООН у Лівані з 4,5 тис. до 5,6 тис. осіб. З підтвердженням звинувачень в ізраїльських військах в ліванських арміях вже необхідно збільшити його чисельність до тис. 935 осіб. Чи готова до цього ООН?

Яна ОСАДЧА.

Кіно з комп'ютера

Астраліський комп'ютерний фірми Network33 дозволяє розробити нову технологію передачі відеоданих через Інтернет. Тепер в Астралії за допомогою Інтернету можна дивитися фільми досить високої якості.

Федеральний уряд навіть ухвалив спеціальний закон, який дозволяє інтернетівським компаніям транслювати певні типи телепрограм з 1 січня наступного року. Проте фільми, телевізійні, спортивні та музичні передачі поки що до його перекладу не ахочуть. Щоб скоротитися з послугою новинки, досвідчені епохаті придбати цифровий телевізор чи трансформатори приставку для «органічного» телевізора. Ну а єщо через Інтернет дозволяється транслювати сесії парламенту та судові засідання, освітні

програми, новини на іноземних мовах (окрім англійської), рекламні ролики, сподіваються зашифтувати у співпраці американських телевізійних корпорацій.

До асесорської павутини Інтернету нині приналежать майже кожна астраліська родинка. Цілком, що астраліські чоловіки використовують Інтернет переважно для розважання бізнесовою, питань. А жинки будять цікавитися медичною інформацією, пошуком роботи та комп'ютерними іграми. Велика частина абонентів Інтернету стверджує, що

він допомагає їм, підтримуєвати сімейні контакти і навіть вичити генеалогічне дерево.

На відміну від Америки купівля товарів через Інтернет (так звані e-купівля — e-shopping) не набула популярності в астраліяців. Згідно з опитуванням, проведеним одним із астраліських банків, 60% купівельні зобов'язання передавати через Інтернет дані своїх кредитних карток, а 55% — валютні аліквоти «помалати» товарів перерахування та вчати-він поспілкується з продавцем.

Ляно АНГЕЛУЦА.

Хто нас скрадиить — той трьох днів не проживе

Завдя помічниця президента РФ Сергія Істрєжського про те, що «ми, москвичі, звиклимо претензійного удару по безліч ісламських фундаменталістів на півночі Афганістану», викликала необхідний резонанс. Нитю в Москві не сумнівається, що йтишати такій учиніт завдя виходити від президентів РФ: як відомо, уряд тайліт був єдиний з тих, хто визнає незалежність Ічкерії в Афганістані, на думку Москви, зосереджено неїтні допомоги чеським бойовикам.

Зовсім незалежно Борис Єльцин засуджував дії США, аїтати жини бойовілі табори терористів у Лівані. Афганістан та Югославія. Тепер політика інша. Шопради, спікер ніжнітій палати російського парламенту Геннадій Сєдінський вважає, що Ястрєжський «попирікував і викликав свою точку зору». Проте вчора міністр закордонних справ РФ Ігор Іванов фактично підтвердив можливість претензійних ударів у разі, якщо Росії та членам колективної безпеки шось загрожує. Як казав Володимир Путін: «Цю Росію скрадиить — той трьох днів не проживе».

Сьогодні вперше після голосудських подій відбулася засідання комісії Росія—НАТО у Флоренції. Буде про що поговорити.

Світлана ФІЛІМОНОВА.

Москва.

Сонце, повітря й вода — добрі джерела прибутку

Шопраза, для цього потрібні інвестиції у розмірі 22,3 млн. доларів для будівництва нових теплиц. Однак кубинці веземі, що інвестиції будуть. Згідно з офіційними даними, у створення туристичної галузі вкотре 80 відсотків національних капіталовкладень і 20 відсотків іноземних, повідомляє ІТАР—ТАКС.

Закордонний туризм перестроється на напружувачку статтю валюти для Куби. Останнім часом на острові особливу увагу приділяють розвитку цієї галузі у східних районах країни, зокрема у Сантьяго-де-Куба. За даними фінансів, туристичний комплекс Сантьяго-де-Куба приймає щорічно не менш як 100 тисяч осіб. Кількість туристів цього року може збільшитися до 120 тис. «Ми бачимо, щоб Сантьяго став туристичною столицею Карибських островів» — пишала кубинська газета зі слів офіційного представника олігарха з кубинських підприємств, що вкотре уклали з ценозависим туристичний виступ.

Як зазначають спостерігачі, очікувати на великий потік туристів з країн СНД, тут поки що не доведеться, бо відпочинки на Карибських островах через їх віддаленість залишається дорожчим задоволенням. Однак поділя за безкоштовно оздоровлення чорнобильських дітей на Кубі справля не зник мек. Не жаль, у пресі про це нечасто згадують, але ж деякі українські та білоруські діти, акти діакри прокукувати смерть, набули на острові дотро ниродження.

За статистикою, поки що найбільше на острові буває туристів з Канади — майже 200 тисяч на рік. Друге місце посідає Німеччина — 100 тисяч відпочивальників. Трохи менше приїждять на Кубу тайлітші Франція, Іспанія відпочиває приблизно 60 тис. осіб на рік. Є туристи з Великої Британії,

Після скасування економічних санкцій США Куба розраховує щорічно приймати 12 млн. відпочивальників

Мексика, Аргентина, Швеція.

Але найбільше люблять туристів з України і Росії. Чому? Можли, через відсутність спонсорів у туристичній галузі, які притаманні західному світові, по відношенню до самих кубинців. Та й за широту діли. Кажуть, «нові росіяни» тут буває мало, проте грошей вони витрачають багато.

Найбільшій карибській острові відвідали 1,6 млн. туристів. А цього року Куба сподівається прийняти 2 млн. гостей.

Яна СТАДІНА (за матеріалами зарубіжної преси).



Хроніка. Факти. Події

■ Москва

3 візити.

По-сусідськи

Загроз з офіційним візитом до Москви прибуває міністр закордонних справ України Борис Тарасюк. Відбудеться його зустріч з вищими офіційними особами РФ.

■ Грозинь

Ще 10 гірських баз

Російські прикордонники вивели в Шаро-Аргунські утесини. Четирі 10 печер, що утворюють схованки для бойовиків. З початку року на аргунському напрямку вилучено вже близько 150 слюшів, які використовувалися бойовиками.

■ Тирана

Чорногорія

Дистанційність від Сербії

Прем'єр-міністр Чорногорії Філіп Вуянович заявив: його країна хотіла б співпрацювати з системою Албанської, південнохорватської, що те, що югославська влада не свідать свою співпрацю. Виступаючи в Тирани після переговорів з албанським прем'єром, він сказав, що співробітництво з країною не слід зводити до злиття схованки для бойовиків. З початку року на аргунському напрямку вилучено вже близько 150 слюшів, які використовувалися бойовиками.

■ Франкфурт

Загину відбулося

Комітет контролю над фінансовою бізнесу у Франкфурті офіційно оголосив, що схвалив звітність ПІ з Лондонською фінансовою бізнесу, внаслідок чого було створено найбільшу фінансову біржу Європи. Штат-квартира нової біржі розташовуватиметься в Лондоні. Франкфурт співпрацюватиметься на акції високотехнологічних компаній. Це злиття допоможе Лондону і Франкфурту змагатися з Нью-Йоркською біржею.

■ Приштина

Прихильники миру

звинуватили НАТО...

Восени ді НАТО проти Югославії суперечить принципам міжнародного права. Це — апеліція. Таке зазначено в доповіді про відомості комітету «Грибунду по Косово», до якого увійшли кілька десятків організації руху прихильників миру в ФРН. Завдання «Грибунду...», як зазначили відомостями на початку червня в Берліні, — дати всеосягальну оцінку діям НАТО у Косово.

■ Багдад

...Ірак з ними солідарний

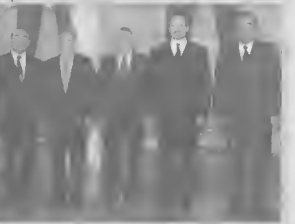
Представники міжнародної Іраку повстанців, що на півночі країни кілька нільтійх об'єктів бомбардували американські ВПС. За заявою сирійського командування НАТО у Штутгарті, Ірак об'єднаний свої бомбардувальники Іраку об'єкти ППО Іраку.

■ Мінськ

Вихід

на міжнародну орбіту

Після президентів країн СНД — членів Митного союзу може перегоріти на шістьку: президент Вірменії прибув до Мінська для участі в сесії Ради колективної безпеки. А напередодні «Гіттери» утримують сподівання виконання рішення у Митному союзу становить 65 відсотків, що незрівняно вище, ніж загалом у СНД. Угодиження митних зборів та інших податківів повністю чим державами Митного союзу нині на рівні 83 відсотків, тоді як в ЄС — близько 80. Серед рішень — надання Митному союзу статусу міжнародної економічної організації.



За повідомленнями кореспондента «Г» з зарубіжних інформагентств. Фото АП.

Учора Ізраїль вивів свої війська з окупованої території

Фінансова консолідована звітність Акціонерного Комерційного банку «Надра» за результатами діяльності в 1999 році



м. Київ, вул. Артема, 15, тел. 238-84-00. Ліцензія НБУ №21 від 16.12.99 р.

**Болон стеном
но 1 січня 2000 року** (тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	01.01.2000 р.
АКТИВИ		
1.	Кошти та залишки в НБУ	49382
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	47042
3.	Кошти в інших банках	96887
4.	Цінні папери на продаж	19597
5.	Кредити та зобов'язаність клієнтів	144230
6.	Інвестиційні цінні папери	526
7.	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній та дочірніх установ	35
8.	Осередні засоби та нематеріальні активи	10647
9.	Чисті нерезультативні доходи від похідних фінансових інструментів	0
10.	Нараховані доходи до отримання	26114
11.	Інші активи	6644
12.	Усього активів	403104
ЗОВ'ЯЗАНІСТЬ		
13.	Кошти Банку	144950
14.	Кошти клієнтів	115742
15.	Інші депозити	61897
16.	Боргові цінні папери емітовані банком	4852
17.	Чисті нерезультативні витрати від похідних фінансових інструментів	0
18.	Нараховані витрати до сплати	4783
19.	Інші зобов'язання	8754
20.	Усього зобов'язань	340958
Власний капітал		
21.	Статутний капітал	33700
22.	Капітальові дивіденди	0
23.	Інші виплати в акціонерів	-288
24.	Емісійні розходи	3000
25.	Резерви	3308
26.	Переодичні основних засобів	366
27.	Нерозподілений прибуток	22070
28.	Усього власного капіталу	62146
29.	Усього пасивів	403104

**Річний звіт про прибуток
та збиток стеном
но 1 січня 2000 року** (тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	01.01.2000р.
1.1.	Процентний дохід	47051
1.2.	Процентні витрати	-42475
1.	Чистий процентний дохід	4577
2.1.	Комісійний дохід	23220
2.2.	Комісійні витрати	-17799
2.	Чистий комісійний дохід	5421
3.	Дивідендний дохід	33
4.	Чистий торговельний дохід	26421
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	110
6.	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0
7.	Інший операційний дохід	682
8.	Операційний дохід	37201
9.	Завальовидні витрати	-16886
10.	Витрати на персонал	-4204
11.	Прибуток від операцій	16111
12.	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-5807
13.	Прибуток до оподаткування	10304
14.	Податок на прибуток	-259
15.	Прибуток після оподаткування	10045
16.	Нерозподілений дохід/витрати	278
17.	Чистий прибуток/збиток банку	10323

Президент
Головний бухгалтер

І.В.Гіленко
О.С.Абашкіна

**Звіт про рух грошових коштів
стеном но 1 січня 2000 року** (тис. грн.)

Рядок	Назва статті	Сума
I Операційна діяльність		
01.	Чистий прибуток (збиток) поточного періоду	10323
02.	Нараховані витрати	1870
03.	Нараховані доходи	-19019
04.	Амортизація основних засобів	1718
05.	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів	5807
06.	Торговельний результат	-3428
07.	Нарахований та відстрочений податок	-1174
08.	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій	27
09.	Прибуток від довгострокових вкладень в асоц.компанії	-20
10.	Амортизація дисконту і премії цінних паперів	470
11.	Інший рух коштів, які не є грошовими	-113
12.	Чистий грошовий прибуток від поточних оп банку	-3539
13.	Зменш (збільш) коштів, ін.банках	-9403
14.	Зменш (збільш) коштів, що надані клієнтам	-49874
15.	Зменшення (збільшення) інших активів	-464
16.	Збільшення (зменшення) коштів, що отримані від НБУ	23237
17.	Збільшення (зменшення) коштів інш. банків	37129
18.	Збільшення (зменшення) поточних та депозитних рахунків	43803
19.	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань	-8306
20.	Реалізація (придбання) цінних паперів на продаж	-52924
21.	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань	-16801
22.	Чистий приплив (відплив) грошових коштів від оп. діяльності	-20341
II інвестиційна діяльність		
23.	Реалізація (придбання) інвестиційних паперів	9176
24.	Зменшення (збільшення) вкладень в асоц. компанії	30
25.	Зменшення (збільшення) вкладень в дочірні установи	-10
26.	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	-7340
27.	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності	1856
III Фінансова діяльність		
28.	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу	38456
29.	Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань	0
30.	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу	8002
31.	Дивіденди, сплачені протягом звітного періоду	234
32.	Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності	46693
33.	Чисте збільшення (зменшення) у грошях і грошових еквівалентах	28208
34.	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року	53137
35.	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року	81345

Звіт про зміни у власному капіталі стеном но 1 січня 2000 року (тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	Статутний капітал зареєстрований, сплачений	Емісійні розходи	Випуштені власні акції	Резерви	Переоцінка основних засобів	Нерозподілений прибуток	Капітальові дивіденди	Капітал та резерви фонди за звітний рік
1	Залишок на 1 січня 1999 року	25400	3000	0	2946	365	12000	0	43711
2	Переклад основних засобів								0
2a	Прийняття фін.								0
3	Дивіденди за минулий рік сплачені						-260		-260
4	Капітальові дивіденди за минулий рік						10323		10323
5	Чистий прибуток						52		52
5a	Прийняття фін.								0
6	Розподіл у загальні резерви банку								0
7	Розподіл у резерви фонди					362			362
8	Списи в раніше зареєстрований статутний капітал								0
9	Реституція акцій нового випуску (на суму анесіс)	8300							8300
10	Купівля власних акцій			-298					-298
11	Продаж раніше випущених власних акцій			0					0
12	Емісія нових або обміну політиків або виправлення суттєвих помилок								0
13	Залишок за станом на 31 грудня 1999 р.	33700	3000	-298	3308	366	22070	317	62146

Аудиторський висновок незалежної аудиторської фірми «АПІК»

Згідно з договором від 29 грудня 1999 року аудиторська фірма «АПІК (Аудиторська Послуга та Консультації)» провела аудит поданою в додатку балансового звіту акціонерного комерційного банку «Надра» (далі – Банк) станом на 1 січня 2000 року, звіту про прибуток та збиток, звіту про зміни у власному капіталі, звіту про рух грошових коштів за 1999 рік.

Перевірка проведена за результатами операцій за період з 1 січня 1999 року по 31 грудня 1999 року. Відповідно до статуту зазначеної фінансової зацікавленості не керувалося Банком. Нашим обов'язком є висловлення висновку стосовно цієї фінансової зацікавленості на підставі поданого аудиту.

Ми провели нашу перевірку у відповідності з вимогами Закону України «Про аудиторську діяльність» та Національних нормативів аудиту в Україні. Ці нормативи вимагають, щоб планування та проведення аудиту були спрямовані на одержання розумних підтверджень щодо відсутності у фінансовій звітності суттєвих помилок. Аудиторська фірма використовувала принцип вибіркової перевірки інформації і під час перевірки брала до уваги тільки суттєві помилки.

Під час аудиту зроблено дослідження шляхом аналізу доказів на об'єктування сум та інформації, розкритих у фінансовому звіті, а також оцінку відповідності застосованих принципів обліку нормативним висловом щодо організації бухгалтерського обліку та звітності.

(Ліцензія серії АБ №000084 від 10.03.98 р.)
Україні, чинних протягом періоду перевірки. На нашу думку, проведена аудиторська перевірка забезпечує розумну основу для аудиторського висновку.

Під час проведення аудиторської перевірки були зроблені окремі зауваження методологічного характеру. Проте зазначені невідповідності мають обмежений вплив на фінансову звітність і не перекривають загальний фінансовий стан Банку.

Ми підтверджуємо, що, за винятком вказаних невідповідностей, фінансовий звіт в усіх суттєвих аспектах достійно та повно відображає фінансову інформацію про Банк станом на 1 січня 2000 року згідно з нормативними вимогами щодо організації бухгалтерського обліку та звітності в Україні.

Балансовий звіт

Рядок	Найменування статті	Тис. грн.
1	АКТИВИ	31.12.1999
2	Кошти та залишки в НБУ	4649
3	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	5
4	Кошти в інших банках	2415
5	Цінні папери та інші активи	1438
6	Кредити та заборгованості	1625
7	Інвестиційні активи	18
8	Діагностировані вкладення до асоційованих підприємств і дочірніх установ	168
9	Часті нерезидентів у власності та підпорядкованості фінансових інструментів	1438
10	Інші активи	1127
11	Усього активів	1438
12	Зобов'язання	34745
13	Кошти банків	2129
14	Кошти клієнтів	828
15	Відсоткові активи	2129
16	Відсоткові активи	828
17	Відсоткові активи	2129
18	Відсоткові активи	828
19	Відсоткові активи	2129
20	Відсоткові активи	828
21	Статутний капітал	8000
22	Капіталовласники	---
23	Аудит, що вивчає та вивчає	---
24	Касові розписки	---
25	Резерви	854
26	Передані основні засоби	454
27	Неоплачені виплати	1573
28	Усього зобов'язань	11027
29	Усього пасивів	34745

Звіт про прибутки та збитки

Рядок	Найменування статті	Тис. грн.
1	Прибутки та збитки	31.12.1999
2	Процентні прибутки	2704
3	Процентні прибутки	2704
4	Процентні прибутки	2704
5	Процентні прибутки	2704
6	Процентні прибутки	2704
7	Процентні прибутки	2704
8	Процентні прибутки	2704
9	Процентні прибутки	2704
10	Процентні прибутки	2704
11	Процентні прибутки	2704
12	Процентні прибутки	2704
13	Процентні прибутки	2704
14	Процентні прибутки	2704
15	Процентні прибутки	2704
16	Процентні прибутки	2704
17	Процентні прибутки	2704
18	Процентні прибутки	2704
19	Процентні прибутки	2704
20	Процентні прибутки	2704
21	Процентні прибутки	2704
22	Процентні прибутки	2704
23	Процентні прибутки	2704
24	Процентні прибутки	2704
25	Процентні прибутки	2704
26	Процентні прибутки	2704
27	Процентні прибутки	2704
28	Процентні прибутки	2704
29	Процентні прибутки	2704
30	Процентні прибутки	2704
31	Процентні прибутки	2704
32	Процентні прибутки	2704
33	Процентні прибутки	2704
34	Процентні прибутки	2704
35	Процентні прибутки	2704

Звіт про зміни у власному капіталі за 31 грудня 1999р.

Рядок	Найменування статті	Статутний капітал, зареєстрований, гривень	Випустилися акції	Випустилися акції	Резерв	Перехідні засоби	Неоплачений доприбуток	Капіталовласники	Капітал	Всього
1	Залишок на 1 січня 1999р.	8000	---	---	---	---	---	---	---	8000
2	Дивиденди за минулий рік сплачені	---	---	---	---	---	---	---	---	---
3	Дивиденди за минулий рік сплачені	---	---	---	---	---	---	---	---	---
4	Чистий прибуток	---	---	---	---	---	---	---	---	---
5	Розподіл у вигляді резервів банку	---	---	---	---	---	---	---	---	---
6	Сплата в разі застосування статутного капіталу	---	---	---	---	---	---	---	---	---
7	Розподіл у вигляді резервів банку	---	---	---	---	---	---	---	---	---
8	Сплата в разі застосування статутного капіталу	---	---	---	---	---	---	---	---	---
9	Купівля власних акцій	---	---	---	---	---	---	---	---	---
10	Купівля власних акцій	---	---	---	---	---	---	---	---	---
11	Купівля власних акцій	---	---	---	---	---	---	---	---	---
12	Броші змін у облігових розписках або виправленнях статистичних помилок	---	---	---	---	---	---	---	---	---
13	Залишок на 31 грудня 1999р.	8000	---	---	---	---	---	---	---	8000

Голова Правління АКБ «Легіон» Цимбал А. В.
Головний бухгалтер Михайлоченко Г. І.

Аудиторська певна незалежної аудиторської фірми
«Аудит-Гаранті» (лиц. № 000318, свідоцтво № 000707)

ЗАТ АБ «Радобанк»

повідомляю, що загальні збори акціонерів відбудуться 15 лютого 2000 р. о 12.00 за адресою: м. Дніпропетровськ, пр. Кірова, 46/1

Порядок денний:

1. Звітивання статутного капіталу.
2. Про внесення змін у статут банку.
3. Звіт про внесення змін у складі наглядової ради.
4. Звіт про виконання проєкту фінансово-господарської діяльності за 1999 рік.
5. Звіт ревізійної комісії.
6. Затвердження балансу за 1999 рік.
7. Про розподіл прибутку за 1999 рік.
8. Мозо розширення активних операцій банку
9. Статутний капітал планується збільшити на 5 000 000 гривень шляхом позичкового випуску 50 000 (40) простих іменних акцій номінальною вартістю 0,1 грн. кожна.
10. Акціонери мають права, визначені законодавством та установчими документами банку, зокрема — першочергове право на придбання акцій поділкової місії. Строки підписки на акції визначаються записними книжками. Вшкловування збіжок, пов'язаних з ліквідацією статутного капіталу, здійснюватиметься згідно з вимогами законодавства.
11. Рекстрація учасників у день проведення зборів 11.30 до 12.40.

Телефон для довідок: (0562) 38-76-60.

До угоди акціонерів

Відкритого акціонерного товариства

«Золотий металургійний комбінат «Золотисті»

Рішенням правління товариства затверджено наступний порядок виплати дивидендів за 1999 рік:

1. Акціонерам — юридичним особам та банківським посередникам (довірчим товариствам, банкам, крім ДТ «Золотисті» і банківських установок, вати банківських переведення на їх рахунок в банківських установах.
2. Акціонерам — юридичним особам, правлінням комбінатів «Золотисті», дивіденди сплачують разом з виплатою зарплатної плати за трудові договірні угоди.
3. Акціонерам — фізичним особам, не працюючим на комбінаті «Золотисті», в тому числі — зовнішнім ДТ «Золотисті» і «Золотисті».
- 3.1. Мешканцям — Золотисті в Орджонікідзівському відділенні № 7717 ДТ «Золотисті» ошадній Банк України з його поточних (включені) рахунків за адресою: м. Золотисті, пр. Леніна, 149 (зупинка місцевого транспорту «Універсал Україна») у такі час (крім неділі):
Пн., Вт., Ср., чт., сб. — 8.00 до 13.00 та з 14.00 до 17.30 годин.
Пт. — 8.00 до 13.00 та з 15.00 до 17.30 годин.
- 3.2. Мешканцям інших областей, міст, районів України — у мультимедійних відділеннях БТ «Державний ощадний банк України» за місцем проживання, з посиланням на записування дивідендів на вкладних рахунках у Орджонікідзівському відділенні № 7717 БТ «Державний ощадний банк України» за адресою: м. Золотисті, пр. Леніна, 149.
- 3.3. Дивіденди сплачують за особистим письмовим зверненням акціонера до установи «Золотисті» з таким документом: — документ, що посвідчує особу (паспорт тощо); — номеру платіжної податків.
- 3.4. Початок виплати дивідендів за 29.05.2000 р. без строку обмеження.
4. Розмір дивідендів за 1999 рік складає — 0,062 коп. на акцію.

Довідки за телефонами:
БАТ «Золотисті»: (0612) 39-23-34, 39-25-97, 39-22-94.
Ощадбанк м. Золотисті: (0612) 33-40-10 — оперативний відділ
33-40-10 — бухгалтерія.

ОАО «Гемоплат»

сообщает, что инициатором общего собрания акционеров общества 12 июля 2000 г. в 11.00 по адресу: «Одесская область, г. Белгород-Днестровский, ул. Маяковского, 57, акция за ОАО «Гемоплат»

1. Отчет исполнительного дирекции «О результатах финансово-хозяйственной деятельности Общества за 1999 год. Основные направления развития Общества в 2000 году».
 2. Отчет Ревизионной комиссии.
 3. Выбор Ревизионного Совета.
 4. Выбор Генерального директора.
 5. Внесение изменений и дополнений в Устав Общества.
 6. Внесение изменений и дополнений в учредительные документы.
 7. О внесении изменений в состав Совета.
 8. О внесении изменений в состав Ревизионной комиссии.
 9. О вступлении ОАО «Гемоплат» в объединение производителей медицинских изделий «Меди».
 10. Об открытии представительства ОАО «Гемоплат» в Крыму.
 11. Утверждение регламента общего собрания.
- Регистрация участников собрания: 11 июля с 10.00 до 16.00, 12 июля с 8.00 до 10.00.
- Для участия в собрании необходимо иметь при себе документ, удостоверяющий личность акционера, представительство физических лиц, аккредитованное для доверенности иметь доверенность на право участия в собрании, оформленную в соответствии с действующим законодательством.
- Телефон для справок: (04849) 3-15-72.

Закрите акціонерне товариство «Юність-2»

повідомляю про проведення загальних зборів акціонерів, які відбудуться 10 лютого 2000 року об 11.00 за адресою: м. Київ, вул. Драйвська, 5 км. 1. Реєстрація акціонерів проводиться з 10.40.

Порядок денний:

1. Підсумки господарсько-фінансової діяльності товариства за 1999 рік.
 2. Затвердження основних напрямів діяльності та розвитку товариства на 2000 рік.
 3. Про вирішення питання щодо оформлення прав на користування ділянкою.
 4. Про оформлення корпоративних прав акціонерів.
 5. Про статистичні звіти, закладні товариства в результаті діяльності керівника директора Пронина С. В.
- Для участі у зборах акціонерів необхідно мати паспорт, пред'являючи акціонерів — доверення на право участі у зборах та паспорт.

До угоди акціонерів

БАТ «Приколотийський ОЕЗ»

Правління БАТ «Приколотийський ОЕЗ» повідомляє про проведення чергових загальних зборів акціонерів, які відбудуться 15 лютого 2000 року о 9 годині.

1. Звіт правління про діяльність у 1999 році.
 2. Звіт Спостережної ради.
 3. Звіт Ревізійної комісії.
 4. Затвердження річного балансу та результату фінансово-господарської діяльності за 1999 рік.
 5. Внесення змін та доповнень в установчі документи товариства.
 6. Внесення змін та доповнень в внутрішні нормативні документи (положення) товариства.
 7. Вибір Голови правління.
 8. Перевибори правління.
 9. Перевибори Спостережної ради.
 10. Вибір Спостережної ради.
 11. Затвердження фонду Товариства, порядок їх формування у 2000 році та погашення зборів у разі їх наявності.
- Початок реєстрації акціонерів о 8 годині. Місце проведення зборів: Харківська область, Великобуковинський район, с. Приколотий, вул. Леніна, 22, клуб підприємства.

Правління БАТ

«Перемиський хлібозавод»

повідомляє, що чергові збори акціонерів відбудуться 13 лютого 2000 року об 11 годині за адресою: м. Перемиський, вул. Київська, 127, БАТ «Перемиський хлібозавод».

Порядок денний:

1. Звіт правління про роботу підприємства за 1999 рік і перспективи розвитку на 2000 рік.
 2. Звіт спостережної ради і ревізійної комісії за 1999 рік.
 3. Звіт правління довірчих підприємств за 1999 рік.
 4. Вибір голови правління, органів управління.
 5. Ліквідація довірчих підприємств.
 6. Зміни в статуті підприємства.
- Рекстрація акціонерів проводиться з 10 годині за паспортом і доверенностями для представників акціонерів.
- Правління БАТ «Перемиський хлібозавод»

Додаток

Нові видання

«Українізація» Росії в історичному аспекті

Нова книжка відомого українського історика Володимира Сергієвича, як завжди, стала поштовхом для дискусії, що відбувається в сучасній Україні. Презентація «Українізації» Росії, можливо, викликала навіть більший інтерес, ніж попередні видання. Спирюхаєві є притаманною автору науковою прискіпливістю, але не недостатньою архівними джерелами. В. Сергієвич дослідив майже дві тисячі опублікованих укрїнських в 1923–32 роках.

Більшовицька влада завжди втримання України «в сфері рівноправних народів» була змушена дозволити на певний період відродження української духовності на всіх теренах, де проживали наші земляки: від Балтики до Камчатки. Але «протилуча» несперануваний «внбух» національної самосвідомості. На Далекому Сході, наприклад, понад 10 районів повністю перейшли під юрисдикцію українства. Процес почав виходити з-під контролю центральної влади. І привів до припинення «експансії буржуазного націоналізму» знайшли зв'язку з тим, що Кубань не виконала плану ліквідації. 14 грудня 1932 року ЦК ВКП(б) і Раднарком ухвалили рішення про припинення українців в цьому регіоні. Наступного дня аналогічна ухвала поширилася на українство всього Союзу: оголошено, що «загрозливого хліба» було сприйнято дуже складно. Відродження нашої духовності завершилося не хочімошим з погляду «інтернаціоналістичної» Цесії результатом: «українізації» не увінчалися успіхом». Це був повільний карт-бланш для успішної русифікації. Втім, про це можна прочитати в інших книжках В. Сергієвича.

Людімила КОХАНЕЦЬ

Книжковий бум

Сьогодні в Одесі розпочинає роботу триденна всеукраїнська виставка-презентація «Українська книга». Акція має на меті популяризувати творчість відомих авторів на півдні країни. В ній беруть участь відомі видавництва «Наукова думка», «Вища школа», «Прогрес», «Мистецтво», «Україна», «Альтернатива», «Астропринт», «Готра» та інші. У програмі — презентація друкованої продукції останніх років, зустріч книголюбів із дітьми літератури і мистецтва, викладами, працівниками освіти і культури, представниками виробничо-додової сфери, широким читачим загалом. Книжковий переклад, чимало виставкових видань одеським бібліотечкам.

Георгій ВОРОТНИК

Одеса.

Спорт

Лобановський назвав кандидатів

Футбол. Як відомо, в останні дні травня в Лондоні, на стадіоні «Уемблі», відбувся товаришеский матч національних збірних Англії та України. Головний тренер нашої команди на збір, котрий розпочинає 27 травня, збівався таким футболістам: воротарі — Олександр Шовковський, «Вісслас» Кернозенко («Динамо»), Юрій Віра («Шахтар»); оборонці — Юрій Дитирчак, Андрій Несмачний, Олександр Голубов, Владислав Велуца («Динамо»), Андрій Тимощук, Михайла Старостя («Шахтар»), Олег Лунько («Арсенал», Англія); півоборонці — Андрій Гусак, Геннадій Коромилець, Ігор Костіва, Роман Максимко, Дмитро Михайленко, Артем Яшук («Динамо»), Сергія Попова, Сергія Ковальова, Геннадій Зубова («Шахтар»), Сергія Селена, Геннадій Мороз («Ювентус»), Сергія Кандурова («Бенфіка», Португалія), надальники — Сергія Ребров, Сергія Сербієнкова («Динамо»), Андрія Вороб'я («Шахтар»), Андрій Шевченко («Мілан», Італія).

Оце та кампанія!..

Нещодавно ми втратили якийсь юніорський національний команду (вік гравців до 18 років) та її наставника Анатолія Крошенця з виходом до фінального чемпіонату Європи з футболу, яка відбулася в Німеччині з 17 по 24 липня. І от проведення чемпіонату підірвав. А спарини десталися нам не з слабких.

До важкої уїти каландар групи А. 17 липня. Німеччина — Україна (Мангайт), Нидер-

ланди — Хорватія, 19 липня. Україна — Хорватія (Форст); Німеччина — Нідерланди, 21 липня. Нідерланди — Україна (Зейгайм); Німеччина — Хорватія, 21 липня (Зейгайт); Чехія, Росія, Франція, Фінляндія.

У матчі за третє місце 23 липня в місті Алігату зустрілися команди, що фінішували другими в підгрупі. А наступного дня в Нюр-берзі відбувся фінальний поєдинок (1А — 1В).

За приклад слуге «Галатасарай»?

У червні футболіст одного з лідерів чемпіонату України домігся «Шахтаря» одягну 28-річний нападник Маріан Саву з букарестського «Націоналу», найкращий бомбардир чемпіонату Румунії. Капета, що і 28-річний єдиний виступив у формі Раді Нукулеску — збірається до «Шахтаря». Сиді негодати, що за принікає він виступити румунський паспортує Маріан Алуке. Його, керівництво «Шахтаря» бере за приклад стабільності «Галатасарай» (володар Кубка УЄФА-2000), в якому провідні ролі належать румунським легіонерам.

Без нагород не залишилися

Дюдо. Чемпіонат Європи. Вроцлав. Діє бронзові медалі завоювала збірна України. Нагороди вибороли, окрім Анастасія Матросова (до 78 кг) та Руслана Мауренко (до 90 кг, Румунія/Київ).

Добру підготовку Віктор БРАНІШНИКОВ.

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 81 від 26.05.1994 р.

Газета виходить з 3 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 40955. Загальний тираж 179041.

Комітет друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50

Заг. 0311091.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Фотофакт



У Миколаєві завершився ІV Міжнародний фестиваль дитячої творчості «Золотий лелека». Він проходив під девізом «Ми спілкуємося — ми разом — ми живемо!» Юні таланти змагалися у вокалі, хореографії, живописі, графіці, декоративно-прикладній творчості.

Фото Олександра КРЕМКА (ДНАУ).

Проблема

Останній злізкок — не для всіх

Останній злізкок пролунав не для всіх дітей шкільного віку. Більш як 600 з них на Житомирщині зовсім не навчаються. Організації владі на місцях досить легко розв'язати проблему, якщо невідлучання школи спричинене матеріальними нестатками в сім'ї. Значно гірше, коли сім'я неблагополучна. Піддавшись збуреному впливу батьків, яким цікавить тільки грошки, діти не прагнуть знати, тікають з інтернатів.

Олександр КАВУН.

Житомирська область.

Знай наших!

Досміявся до медалі

Молодий черкаський художник Валентин Семчило стів лавратом Міжнародної виставки карикатури, що відбулася в Тайвані. Роботи Валентина вже експонувалися на художніх виставках в Бельгії, Англії, Туреччині, Італії, проте найвищою — бронзовою медаллю, він отримав уперше. Малюнок сміловитої відомі херосам — їх постійно публікують у місцевих виданнях. З'являються вони й у всеукраїнській пресі. Нині автор налічує їх до Бельгії, на виставку карикатури, присвячену чемпіонату Європи з футболу.

Алла ВРУСІЛОВА.

Черон.

Правління Відкритого акціонерного товариства «Комітете-Подільський церковний завод»

повідомляє, що 2 липня 2000 року об 05:11 год. за адресою: м. Кам'янець-Подільський, вул. Бурач, 13 в клуб церковного заводу відбулися поземжорі збори акціонерів Товариства.

Порядок денний: 1. Участь Відкритого акціонерного товариства «Комітете-Подільський церковний завод» у створенні Закритого акціонерного товариства «Подільський цукор»; 2. Вирішення питань формування статутного фонду Закритого акціонерного товариства «Подільський цукор»; 3. Різне.

Для участі у Загальних зборах при собі мати для акціонера: документ, що посвідчує особу; для доверених осіб — довірення на право голосування. Реєстрація акціонерів: з 8 год. до 11 год. Тел. для довідок: (03849) 3-99 92.

Авторський колектив розробників Податкового кодексу України повідомляє, що відповідні матеріали розпубліковані на Інтернет-сторінці: <http://www.taxex.kiev.ua>

Утерняное свидетельство патентування ПТС 37513238 НВ № 169460, видане Персеской ГНН з Києва 10.03.1999 з частинною перепритуцією «Милуєсь» счистаю недействительным.

Голос України

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса ВР України, 01008, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5. Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Шевченка, 8. Тел./ТЕЛЕФОН для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 3-40-65-50, 441-89-34, 441-89-44; телефакс — 449-85-62; E-mail: sekret@glasos.relco.com

Засновник і видавець — Верховна Рада України